

**Italy-Cernusco sul Naviglio: Daycare services**

OJ S 67/2016 06/04/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Cernusco sul Naviglio

Postal address: Via Tizzoni 2

Town: Cernusco sul Naviglio

Postal code: 20063

Country: Italy

For the attention of: Dirigente dell'unità speciale servizi sociali

E-mail: [ssociali1@comune.cernuscosulnaviglio.mi.it](mailto:ssociali1@comune.cernuscosulnaviglio.mi.it)

Telephone: +39 29278272

Fax: +39 29278361

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.comune.cernuscosulnaviglio.mi.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Comune di Cernusco sul Naviglio — Ufficio Protocollo

Postal address: Via Tizzoni 2

Town: Cernusco sul Naviglio (Mi)

Postal code: 20063

Country: Italy

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Procedura aperta per l'affidamento in concessione del servizio per la gestione del centro diurno integrato di Via Buonarroti a Cernusco sul Naviglio e dei servizi ad esso connessi CIG 66410732CF.

## **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Comune di Cernusco sul Naviglio.

NUTS code ITC45 Milano

## **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

## **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

La concessione ha per oggetto la gestione del Servizio Centro Diurno Integrato (CDI) da realizzare presso l'edificio di proprietà del Comune di Cernusco sul Naviglio attualmente denominato «Centro Buonarroti»: la gestione della struttura si connota per la pluralità di attività, che vanno dalla progettazione ed erogazione di servizi di carattere socio sanitario allo svolgimento di attività di carattere socio assistenziale.

### **II.1.6. CPV code(s)**

85312100 Daycare services

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Tariffe soggette ad unico ribasso percentuale: secondo quanto indicato nel Disciplinare di gara.  
Canone annuo posto a base di gara di 20 000 EUR (oltre IVA di legge se dovuta) per la disponibilità dell'immobile soggetto a rialzo secondo quanto indicato nel Disciplinare di gara.  
Estimated value excluding VAT: 5 058 000 EUR

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria di 101 160 EUR nelle modalità di cui al disciplinare. In caso di aggiudicazione, cauzione definitiva e polizze assicurative.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Si rinvia a quanto disposto nel disciplinare di gara.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Si rinvia a quanto disposto nell'art. 6 disciplinare di gara.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Si rinvia a quanto disposto nell'art. 6 disciplinare di gara.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Si rinvia a quanto disposto nell'art. 6 disciplinare di gara.

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PROT.N. 16656/2016

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

1.6.2016 - 12:30

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 3.6.2016 - 9:00

Place:

Comune di Cernusco sul Naviglio — Via Tizzoni 2 — Cernusco sul Naviglio (MI) — Italia.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: È ammesso ad assistere chiunque abbia interesse.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

— Ogni ulteriore informazione necessaria per la partecipazione è contenuta nel disciplinare di gara, nella documentazione complementare parti integranti e sostanziali del presente atto pubblicati sul sito di cui al punto I.1).

— Seconda seduta pubblica (in caso di soccorso istruttorio): 13.6.2016 alle ore 9:30 presso la sede di cui al punto I.1) del presente bando.

— Qualora, anche a seguito di osservazioni presentate dai concorrenti, emergano irregolarità, il Comune in via di autotutela si riserva di correggere e/o integrare il presente bando di gara, il «Disciplinare di gara» ed altri elaborati e documenti. Le correzioni e/o integrazioni verranno comunicate sul sito internet comunale.

— Responsabile del procedimento: dott.ssa Giustina Raciti +39 029278291/272. Per

informazioni Amministrative: dott.ssa Maura Galli Settore Gare e Appalti Tel. +39 029278-269 /261.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: TAR Lombardia

Town: Milano

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: I ricorsi avverso il presente bando: entro 30 g dalla data di pubblicazione.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

1.4.2016